

AVIS PUBLIC

Je donne avis que le mardi 4 août 2020, à 19 h 30, le conseil d'arrondissement de Saint-Laurent tiendra une séance virtuelle pour statuer sur 2 demandes de démolition en vertu du règlement sur les démolitions numéro RCA03-08-0002.

La première demande de démolition concerne la propriété située au 2865, rue Lafrance.

La deuxième demande de démolition concerne la propriété située au 915-917, rue Saint-Germain.

En vertu de l'arrêté ministériel 2020-033 du 7 mai 2020, toute procédure qui implique le déplacement ou le rassemblement de citoyens doit être remplacée par une consultation écrite d'une durée de 15 jours, annoncée au préalable par un avis public.

Ainsi, toute personne peut transmettre des commentaires écrits, par courriel ou par courrier, pendant 15 jours suivant la publication de l'avis, afin que le conseil puisse en apprécier la valeur avant de rendre une décision. Pour toute question relative à cette procédure veuillez téléphoner au 514 855-6000 poste 4240.

Les commentaires écrits peuvent être soumis par courriel à l'adresse suivante : saint-laurent@ville.montreal.qc.ca ou par courrier au 777, boulevard Marcel-Laurin, H4M 2M7.

Fait à Montréal, le 8 juillet 2020

Benoit Turenne
Secrétaire du Conseil d'arrondissement

PUBLIC NOTICE

I give notice that on Tuesday August 4, 2020, at 7:30 p.m., the Saint-Laurent borough council will hold a virtual meeting to decide on 2 demolition requests under the demolition by-law number RCA03-08-0002.

The first demolition request concerns the property located at 2865, rue Lafrance.

The second demolition request concerns the property located at 915-917 rue Saint-Germain.

Under Ministerial Decree 2020-033 of May 7, 2020, any procedure that involves the movement or assembly of citizens must be replaced by a 15-day written consultation, previously announced by public notice.

Thus, any person can send written comments, by email or by mail, for 15 days following the publication of the notice, so that the board can assess its value before rendering a decision. For any question relating to this procedure please telephone 514 855-6000 ext. 4240.

Written comments can be submitted by email to the following address: saint-laurent@ville.montreal.qc.ca or by mail to 777, boulevard Marcel-Laurin, H4M 2M7.

Montreal, July 8, 2020

Benoit Turenne
Secretary of the Borough Council